



Правовой обзор МДС/IBC Law Review Апрель 2015/April 2015

В Жогорку Кенеше предлагается проект Градостроительного кодекса

24 апреля 2015 года в Жогорку Кенеш поступил проект Градостроительного кодекса КР.

Согласно справке-обоснованию, проект Градостроительного кодекса впервые объединяет в себе вопросы строительства и систематизирует их, что упрощает деятельность участников градостроительных отношений и облегчает поиск необходимых норм.

Внесены дополнения и изменения в Налоговый кодекс КР в отношении банковских драгоценных металлов

17 апреля 2015 года Президент КР Алмазбек Атамбаев подписал Закон КР «О внесении дополнений и изменений в Налоговый кодекс Кыргызской Республики».

Целью Закона является создание условий для развития рынка банковских драгоценных металлов путем освобождения их от НДС и налога с продаж, а также формирование новых альтернативных инструментов сбережений и инвестиций для населения и предприятий.

Министерство экономики предлагает утвердить проект Стратегии развития таможенной системы

10 апреля 2015 года Министерство экономики вынесло на общественное обсуждение проект Постановления Правительства КР «Об утверждении Стратегии развития таможенной системы и содействия внешнеэкономической деятельности в Кыргызской Республике на 2015-2017 годы».

Согласно справке-обоснованию, проект Постановления был подготовлен в целях совершенствования таможенного администрирования, повышения потенциала системы таможенной службы и содействия развитию внешнеэкономических связей.

The draft Town Planning Code was proposed at the Parliament

On April 24, 2015 the draft Town Planning Code came in the Parliament.

According to the explanatory note the document incorporates the construction issues and systematizes them. It will simplify activity of town building participants and will make it easier to find relevant provisions.

Additions and amendments were introduced into the Tax Code with regard to bank precious metals

On April 17, 2015 the President Almazbek Atambayev signed the Law "On Additions and Amendments into the Tax Code of the Kyrgyz Republic".

The Law was prepared in order to create conditions to develop market of bank precious metals by exempting them from VAT and sales tax and to form alternative instruments for savings and investment for people and companies.

The Ministry of Economy proposed to approve the draft Strategy for Customs System Development

On April 10, 2015 the Ministry of Economy submitted for public discussion the draft Regulation of the Government "On Approval of the Strategy for Customs System Development and Contribution to Foreign Economic Activity in the Kyrgyz Republic for 2015-2017".

According to the explanatory note the draft Regulation was prepared in order to improve customs administration, to carry out capacity building of the customs service system and to contribute to development of foreign economic relations.

В Жогорку Кенеше предлагают освободить предпринимателей в Баткенской области от налога на прибыль на пять лет

10 апреля 2015 года в Жогорку Кенеш поступил проект Закона КР «О внесении дополнений в Налоговый кодекс Кыргызской Республики», которым предлагается освободить юридических лиц, осуществляющих свою деятельность на территории Баткенской области, от уплаты налога на прибыль в первые пять лет после государственной регистрации.

Согласно справке-обоснованию, цель законопроекта – создание в Баткенской области благоприятных условий для привлечения инвестиций, улучшения социально-экономического положения местного населения и т.д.

Министерство экономики предлагает передать Главное управление архитектуры и градостроительства города Бишкек в ведение мэрии города

8 апреля 2015 года Министерство экономики КР вынесло на общественное обсуждение проект Постановления Правительства КР «О передаче Главного управления архитектуры и градостроительства города Бишкек (Бишкекглавархитектура) в ведение мэрии города Бишкек».

Проект Постановления был подготовлен в целях повышения эффективности реализации в столице КР политики в сфере градостроительства и архитектуры, для создания условий реализации программ органов местного самоуправления, а также в целях полноценного регулирования градостроительной и архитектурной деятельности в городе Бишкек.

Подписан Закон «О государственных закупках»

7 апреля 2015 года Президент КР Алмазбек Атамбаев подписал Закон КР «О государственных закупках».

Целью Закона является обеспечение экономичности и эффективности использования государственных средств при осуществлении государственных закупок.

Новый закон признает утратившим силу Закон Кыргызской Республики «О государственных

It was proposed to exempt for five years entrepreneurs in the Batken Region from profit tax

On April 10, 2015 the draft Law “On Additions to the Tax Code of the Kyrgyz Republic” came in the Parliament. It was proposed to exempt entrepreneurs in the Batken Region from profit tax for five years from the date of state registration.

According to the explanatory note the draft law was prepared in order to create favourable conditions in the Batken Region for attracting investment, improving social and economic situation of locals, etc.

The Ministry of Economy proposed to place the Bishkek Head Department for Architecture and Town Planning under the authority of the City Hall

On April 8, 2015 the Ministry of Economy submitted for public discussion the draft Regulation of the Government “On Placing of the Bishkek Head Department for Architecture and Town Planning under the Authority of the Bishkek City Hall”.

The draft Regulation was prepared in order to increase efficiency of town building and architecture policy, to create conditions for implementation of local authorities’ programs and to regulate adequately town building and architecture activity in Bishkek.

The Law “On Public Procurement” was signed

The President Almazbek Atambayev signed the Law “On Public Procurement”.

The Law was prepared in order to provide economy and efficiency of using of public funds during public procurement.

The new law shall invalidate the Law No. 69 “On Public Procurement” dated May 24, 2004.

закупках» от 24 мая 2004 года № 69.

В Жогорку Кенеше предлагают экспортные пошлины на вывоз руд и концентратов, содержащих драгоценные металлы

6 апреля 2015 года в Жогорку Кенеш поступил проект Закона КР «Об установлении ставок вывозных (экспортных) таможенных пошлин на товары, вывозимые с территории Кыргызской Республики».

Согласно справке-обоснованию, цель законопроекта – стимулирование развития горно-перерабатывающей промышленности, социально-экономического развития регионов, создания новых рабочих мест и увеличения поступлений в доходную часть бюджета.

В декабре 2014 года МДС направлял письмо в Жогорку Кенеш со своими комментариями, замечаниями и предложениями к указанному законопроекту.

С документами, упомянутыми в этом выпуске, можно ознакомиться на сайте МДС в разделе «Новости законодательства» (www.ibc.kg).

Duties on export of ore and concentrate containing precious metals were proposed at the Parliament

On May 6, 2015 the draft Law “On Establishment of Export Duties Rates for Goods Exported from the Kyrgyz Republic”.

According to the explanatory note the draft law was prepared in order to stimulate ore-processing industry, social and economic development of the regions and to create work places, to increase budget revenue.

In December, 2014 IBC sent a letter to the Parliament with its recommendations for the draft law.

You can find more detailed information about the previously mentioned documents on the IBC website, in the section “Legislation News”: www.ibc.kg

Данный информационный бюллетень издается ежемесячно и публикуется Международным Деловым Советом («МДС»).

Данный бюллетень предназначен только для информации и не должен рассматриваться в качестве официальной точки зрения МДС по любым специфическим вопросам. Никакие действия не должны быть предприняты в качестве реакции на информацию, содержащуюся в настоящем бюллетене, без предварительной проверки оригинала используемого документа и консультации с вашими профессиональными советниками. МДС не предоставляет гарантию законности, достоверности или своевременности представленной информации, никаких гарантий любого вида, выраженных или предполагаемых по любой информации, изложенной в данном бюллетене.

This newsletter is published monthly and published by International Business Council (“IBC”).

This newsletter is only for information consideration and should not be considered as the official position of IBC on any specific matter. No actions should be undertaken as a reaction on information containing in the present newsletter, without preliminary verification of the original of the used document and consultation with your professional advisers.

IBC does not guarantee completeness, reliability or timeliness of the presented information; no guarantees of any kind expressed or assumed on any information declared in this newsletter.

Контакты

Кыргызская Республика, 720011, г. Бишкек, ул. Абдрахманова, 191
Хаятт Ридженси Бишкек, офис 113-114

Тел.: +996 312 623801, 623679
Факс: +996 312 623394
www.ibc.kg; office@ibc.kg

Contacts

Kyrgyz Republic, 720011, Bishkek, 191 Abdrakhmanov Str.
Hyatt Regency Bishkek, Office 113-114

Tel.: +996 312 623801, 623679
Fax: +996 312 623394

www.ibc.kg; office@ibc.kg